

Milanówek, dnia 25.05.2009r.

GGP 7323/226/09

Urząd Miasta Milanówka  
Ref. Technicznej Obsługi Miasta  
ul. Kościuszki 45  
05-822 Milanówek

## INFORMACJA O TERENIE

W Miejscowym Planie Ogólnym Zagospodarowania Przestrzennego Miasta Milanówka, zatwierdzonym Uchwałą nr 127 Rady Miasta Milanówka z dnia 30 marca 1993r., opublikowanym w Dzienniku Urzędowym Województwa Warszawskiego nr 7 poz. 83 z 20 maja 1993 roku, teren na którym leżą działki:

nr ew. 2 w obr. 06-01 w liniach rozgraniczających ul. **Warszawskiej**

nr ew. 31/1, 31/2 w obr. 06-01 w liniach rozgraniczających ul. **Brzozowej**

były oznaczone symbolem 22KUL z przeznaczeniem pod pas drogowy.

**Miejscowy Plan Ogólny Zagospodarowania Przestrzennego Milanówka  
oraz powyższe zapisy straciły ważność z dniem 31 grudnia 2002 r.**

Z up. BURMISTRZA MIASTA

*[Podpis]*  
mgr Andrzej Korycki  
ZASTĘPCA BURMISTRZA

Starostwo Powiatu Grodziskiego  
05-825 Grodzisk Mazowiecki  
ul. Kościuszki 39, tel. 7555-224  
Wydział Geodezji, Kartografii  
i Gospodarki Nieruchomościami

W Y P I S U P R O S Z C Z O N Y Z R E J E S T R U G R U N T Ó W  
\*\*\*\*\*

z dnia: 2009-06-01

WG.7430.1-M/ 567 /2009

NAZWISKO I IMIĘ (NAZWA)		Chw,UDZIAŁ,GRUPA, ADRES ZAMIESZKANIA (SIEDZIBA)			
NAZWA OBRĘBU	ARKUSZ	DZIAŁKA	POW.DZIAŁKI	POŁOŻENIE DZIAŁKI, PODSTAWA NABYCIA,	NIERUCHOMOŚĆ, JEDNOSTKA
Gmina : MILANÓWEK					
06-01	15S9W1 2		0.5262	wl 1/1 4 05-822 MILANÓWEK ul. KOŚCIUSZKI 45 [ulica: WARSZAWSKA ] [KW 35531]	G104
06-01	20S9W1 31/1		0.0374	wl 1/1 15.3 zd 1/1 15.3 05-822 MILANÓWEK ul. KOŚCIUSZKI 45 [ulica: BRZOZOWA ] [Willa Miła hip.2446]	G115
06-01	11 55/1		0.0228	wl 1/1 15.3 zd 1/1 15.3 05-825 GRODZISK MAZ. ul. TRAUĞUTTA 41 [ulica: PIOTRA SKARGI ] [Willa Miła hip.2446]	G123

Tekst ten jest bliższy jest wypisem  
z opisowych danych ewidencji  
gruntów i budynków, wydanym  
nie przeznaczonym  
do celów innych niż  
dokonywanie wpisu do księgi wieczystej.

z up. Starosty  
mgr inż. Maria Jolanta Wranek  
Geodeta Powiatowy  
w Starostwie Grodziskim

DT/1005/09

Grodzisk Mazowiecki, 06.05.2009 r.

„ERG”  
Krzysztof Kierejewski  
ul. Podgórna 92  
05-822 Milanówek

dotyczy: warunków technicznych do projektowania kanalizacji sanitarnej w ulicy Brzozowej (na odcinku pomiędzy ulicami Warszawską i Piotra Skargi) w Milanówku.

W odpowiedzi na pismo z dnia 27.04.2009 r. dotyczące wydania warunków technicznych do projektowania i budowy kanalizacji sanitarnej w ul. Brzozowej w Milanówku, Zakład Wodociągów i Kanalizacji sp. z o.o. (zwany dalej „ZWiK”) informuje:

1. W celu odprowadzenia ścieków sanitarnych do sieci kanalizacji sanitarnej z posesji położonych wzdłuż ulicy Brzozowej (na odcinku pomiędzy ulicami Warszawską i Piotra Skargi) należy w oparciu o koncepcję kanalizacji sanitarnej opracowaną przez biuro projektowe „Tech-San Stolica” z Warszawy w październiku 2003 r. zaprojektować i wybudować grawitacyjny kanał sanitarny z rur o średnicy DN 200 mm w tej ulicy a następnie od projektowanego kanału należy zaprojektować przyłącza kanalizacyjne do posesji.

#### Kanał sanitarny

2. Zgodnie z ww. koncepcją kanalizacji opracowaną przez biuro projektowe „Tech-San Stolica” kanał sanitarny w ulicy Brzozowej należy zaprojektować i wybudować z rur o średnicy DN 200 mm ze spadkiem 5,0 ‰ i włączyć go do istniejącego, zaznaczonego na mapie kanału sanitarnego z rur kamionkowych o średnicy DN 300 mm zlokalizowanego wzdłuż ul. Warszawskiej zgodnie z zasadą „oś w oś” w studziencie wjazdowej o średnicy wewnętrznej min. 1200 mm.
3. W każdym miejscu zmiany kierunku i spadku kanału, na końcówce kanału oraz w odległości max. co 60 m, należy zaprojektować i wybudować studzienkę wjazdową o średnicy wewnętrznej min. 1200 mm.
4. Studnie z kręgów betonowych należy wykonać z betonu marki min. B-40 (W-6). Włazy studni należy zaprojektować i zastosować przymocowane na stałe do obudowy wjazdu, np. na zawiasach. W studniach należy zastosować stopnie drabinkowe.
5. Na kanałach należy stosować studnie o średnicy wewnętrznej min. 400 mm; niedopuszczalne jest stosowanie włączeń za pomocą trójników przyłączy kanalizacyjnych do kanałów zlokalizowanych na głębokości większej niż 3,0 m.
6. W przypadku projektowania kanałów z rur PVC należy stosować rury zgodne z normą PN-EN 1401:1999.
7. Warunkiem uzgodnienia projektu kanału sanitarnego w ZWiK jest dołączenie uzgodnionej przez Zespół Uzgadniania Dokumentacji Projektowej Starostwa Powiatu Grodzkiego trasy kanału i tras przyłączy kanalizacyjnych do posesji, z których planowane jest odprowadzenie ścieków do kanalizacji oraz zgody na trasy przyłączy podpisane przez właściciela (współwłaścicieli) posesji, na których zostaną one zlokalizowane.

Przyłącza kanalizacji sanitarnej

- włączeniach przyłączy kanalizacyjnych do projektowanych kanałów należy zaprojektować studnie o średnicy wewnętrznej min. DN 400 mm lub w przypadku jeżeli włączenie będzie przez trójnik, studnia taka powinna zostać zlokalizowana jako pierwsza licząc od strony kanału sanitarnego na przyłączy kanalizacyjnym.
- \* Przepady zewnętrzne na przyłączach włączonych do studni rewizyjnych o średnicy min. DN 1200 mm należy opracować w projekcie kanału sanitarnego (w szczególności należy podać rzędne włączenia tych przepadów) i wykonać w ramach jego budowy.
9. Przyłącza kanalizacyjne w miejscach skrzyżowań z wodociągami należy lokalizować poniżej tych wodociągów w ten sposób, by odległość między krawędziami rur wynosiła min. 10 cm.
  10. W przypadku skanalizowania pomieszczeń położonych poniżej poziomu terenu na przyłączy kanalizacji sanitarnej należy zaprojektować i zamontować urządzenie zapobiegające zmianie kierunku przepływu ścieków.
  11. Włazy studni kanalizacyjnych zlokalizowanych na terenach nieutwardzonych należy zabezpieczyć przed napływem wód opadowych oraz przed splukiwaniem piasku do kanalizacji np. przez obetonowanie wjazdu w promieniu min. 30 cm od krawędzi wjazdu.
  12. Wewnętrzne instalacje kanalizacyjne należy zakończyć w studzience umieszczonej na zewnątrz budynku.
  13. W przypadku odprowadzania do kanalizacji ścieków innych niż o charakterze bytowo-gospodarczym należy do ZWiK wystąpić o oddzielne warunki przyłączenia.
  14. ZWiK przypomina, że zgodnie z obowiązującymi przepisami, niedopuszczalne jest odprowadzanie do kanalizacji sanitarnej wód opadowych.

Warunki ogólne

15. Warunkiem zaprojektowania i wybudowania przez Gminę kanału na terenach prywatnych jest wcześniejsze uzyskanie zgody właścicieli tych terenów na wykonanie kanału sanitarnego wraz z uzyskaniem wpisu do aktu notarialnego ustanowienia na rzecz Zakładu Wodociągów i Kanalizacji spółka z ograniczoną odpowiedzialnością i jej następców prawnych nieodpłatnie, na czas nieokreślony służebności przesyłu na nieruchomości stanowiącej działkę o numerze ewidencyjnym ..... położonej w miejscowości ..... dla której Sąd Rejonowy w Grodzisku Mazowieckim prowadzi księgę wieczystą o nr ..... polegającej na prawie nieograniczonego korzystania z gruntu o szerokości 2,0 m wzdłuż trasy kanału sanitarnego w celu umożliwiającym dokonywanie na nieruchomości obciążonej wszelkich napraw, remontów, konserwacji, użytkowania, budowy, rozbudowy, modernizacji, włączania przyłączy kanalizacyjnych, odprowadzania ścieków sanitarnych.
16. Warunkiem zaprojektowania i wybudowania infrastruktury kanalizacyjnej na terenach nie będących własnością Inwestora (właściciela tej infrastruktury) jest uzyskanie pisemnej, poświadczonej notarialnie zgody właścicieli tych terenów na powyższe (w przypadku terenów należących do osób fizycznych i prawnych) lub pisemnej zgody (w przypadku jednostek administracji publicznej).
17. Warunkiem uzgodnienia w ZWiK projektu przyłącza kanalizacyjnego jest wcześniejsze uzgodnienie projektu kanału, do którego to przyłączy będzie włączone oraz dołączenie do projektu przyłącza:
  - a) zgód o których mowa powyżej,
  - b) zgody na trasę przyłącza podpisaną przez właściciela (współwłaścicieli) posesji,
  - c) kopii Aktu Notarialnego lub wyciągu z Księgi Wieczystej lub wypełnionego „Oświadczenia o posiadaniu tytułu prawnym do dysponowania nieruchomością na cele budowlane”,
  - d) kopii niniejszego pisma.

Projekt budowlany kanału sanitarnego oraz projekty przyłączy kanalizacyjnych należy uzgodnić w ZWiK; do projektów należy dołączyć do wglądu oryginalne mapy z pozytywnie zaopiniowanymi przez Zespół Uzgadniania Dokumentacji Projektowej Starostwa Powiatu Grodziskiego trasami kanału oraz przyłączy. Wszystkie egzemplarze tego samego projektu uzgadnianego w ZWiK powinny być identyczne pod względem zawartości opracowania.

19. Budowę kanału oraz przyłączy kanalizacyjnych należy prowadzić pod nadzorem ZWiK.
20. Warunkiem wybudowania przyłącza kanalizacyjnego od kanału jest wcześniejsze oddanie tego kanału do eksploatacji.
21. Niedopuszczalne jest projektowanie i wykonanie kanalizacji z rur warstwowych z wypełnieniem ze spienionego PVC lub granulatu wtórnego PVC; wszystkie materiały powinny być dopuszczone do stosowania w budownictwie oraz posiadać odpowiednie atesty i aprobaty. Rury PVC powinny być zgodne z normą PN-EN 1401.
22. Po zakończeniu budowy kanału sanitarnego należy do ZWiK dostarczyć dokumentację powykonawczą kanału, zawierającą m.in. geodezyjną inwentaryzację powykonawczą, a następnie dostarczyć „**Protokół z zakończenia robót**” podpisany przez Inwestora, Wykonawcę i Przedstawicieli ZWiK.
23. Po zakończeniu budowy przyłącza kanalizacyjnego należy do ZWiK dostarczyć dokumentację powykonawczą przyłącza, zawierającą m.in. geodezyjną inwentaryzację powykonawczą oraz dostarczyć „**Protokół z zakończenia robót**” podpisany przez Inwestora, Wykonawcę i Przedstawicieli ZWiK.  
Umowa pomiędzy Zakładem Wodociągów i Kanalizacji sp. z o.o. a Dostawcą ścieków podpisana zostanie po spełnieniu ww. warunków.
24. Warunki przyłączenia ważne 3 lata.

Z poważaniem,

Kierownik Działu Technicznego  
mgr inż. Paweł Ojrzyński

Załączniki:

- 1). Mapa z zaznaczonym istniejącym kanałem sanitarnym w ul. Warszawskiej w Milanówku.

Opracował: M. Olędzki

Dział techniczny

- wydawanie warunków technicznych, uzgadnianie dokumentacji projektowej – tel. 022 755 42 65
- nadzór techniczny – tel. 022 755 42 60

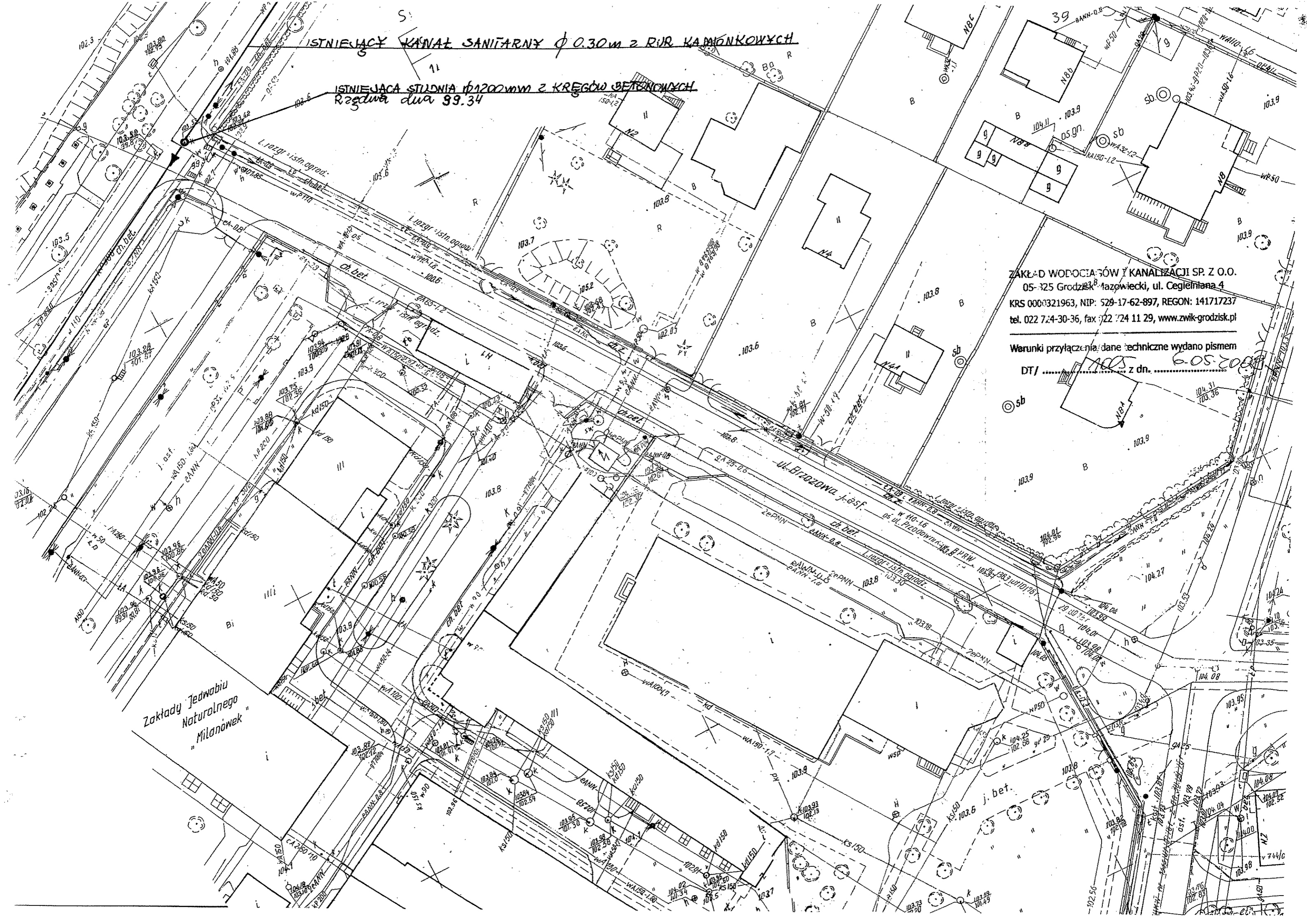
ISTNIEJĄCY KANAŁ SANITARNY  $\phi$  0.30m z RUR KAMIONKOWYCH

ISTNIEJĄCA STYLONIA  $\phi$  1200mm z KREGÓW BETONOWYCH  
Rzędna dna 99.34

ZAKŁAD WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI SP. Z O.O.  
05-325 Grodzisk Mazowiecki, ul. Ceglarska 4  
KRS 0000321963, NIP: 529-17-62-897, REGON: 141717237  
tel. 022 724-30-36, fax 022 724 11 29, www.zwik-grodzisk.pl

Warunki przyłączenia dane techniczne wydano pismem  
DT/..... z dn. 6.05.2009

Zakłady Jedwabiu  
Naturalnego  
"Milanówek"



**Starosta Grodziski**  
05-825 Grodzisk Mazowiecki, ul. Kilińskiego 27  
Tel. (22) 7 555 373

## OPINIA NR 686/2009

Uzgadniania dokumentacji projektowej

Przedmiot uzgodnienia: **trasa kanalizacji sanitarnej i przyłączy sanitarnych.**

dla: **Urząd Miejski w Milanówku**

adres: **ul. Kościuszki 45**  
**05-822 Milanówek**

na zlecenie z dnia: **2009-06-02** znak:  
Data wpływu zlecenia do Zespołu: **2009-06-03**

Zgodnie z art. 28 ust. 1 i 4 ustawy z dn. 17. 05. 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (tekst jednolity Dz. U. z 2000 r. nr 100, z późn. zm.) oraz § 11 ust. 1 rozporządzenia Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dn. 2. 04. 2001 r. w sprawie geodezyjnej ewidencji sieci uzbrojenia terenu oraz zespołów uzgadniania dokumentacji projektowej (Dz. U. nr 38 poz. 455)  
Uzgodnienie zachowuje ważność przez okres 3 lat od dnia wydania opinii.

**Zespół Uzgadniania Dokumentacji Projektowej**  
**opiniuje pozytywnie** lokalizację obiektu położonego:

**Milanówek, ul. Brzozowa, obręb nr 06-01, nr dz. według załącznika mapowego stanowiącego integralną część opinii.**

Uwagi i zalecenia:

1. Przed przystąpieniem do robót uzyskać zezwolenie na zajęcie pasa drogowego w Urzędzie Miasta Milanówek.
2. Wykonać projekt organizacji ruchu na czas budowy i zatwierdzić w Wydziale Komunikacji Starostwa Powiatu Grodzkiego, ul. Daleka 11.
3. W miejscach skrzyżowań z siecią gazową wykopy wykonywać ręcznie pod nadzorem M.S.G. Warszawa ul. Kruczkowskiego 2, tel. 022-667-33-52.
4. W miejscu skrzyżowania projektowanego przyłącza z istniejącym kablem energetycznym prace prowadzić ręcznie i pod nadzorem Rejonu Energetycznego Pruszków (tel. 738-23-20 w. 2341 lub 738-23-41).  
Na kabel nałożyć rurę ochronną AROTA.  
Skrzyżowanie z kablami energetycznymi wykonać zgodnie z normą N SEP - E - 004 z dnia 9.10.2003 r.
5. W pobliżu urządzeń telekomunikacyjnych prace prowadzić ręcznie.
6. Projekt budowlany uzgodnić z właścicielem kanalizacji.
7. Roboty prowadzić pod nadzorem właściciela kanalizacji.

1 zał. w 3 egz.

Nie podlega opłacie skarbowej  
art. 3 ustawy z dn. 16.11.2006  
o opłacie skarbowej.  
(Dz.U.Nr 225 poz.1635)

z up. Starosty  
Przewodniczący  
Zespołu Uzgadniania Dokumentacji  
Projektowej Sieci Uzbrojenia Terenu  
inż. Piotr Zieliński